

商工会事務局より(From Shokokai):

カナダ統計局より、2月建築許可データ発表: **2.6%減**

Statistics Canada released February Building Permits: **2.6%Down**

## 会員各位

4月10日、カナダ統計局(Statistics Canada)より、2018年2月の建築許可データが発表になりました。

下記概要ポイント仮訳は、あくまで商工会事務局で訳したものであり英語の微妙な表現を保証したものではありません。

英語原文にて確認した上でご利用ください。

(概要ポイント要旨仮訳)

◎ 2月建築許可総価値 対前月比 **2.6%減、8.2ビリオン**

◎ 主因: オンタリオ州戸建て住宅建設の減 (**-6.9%** -\$84.2 million)

◎ 非住宅建築部門 2.9ビリオン(対前月-6.6%) 商業施設(-8.7% 1.5ビリオン) 政府教育研究施設(-9.7% 754 ミリオン) 産業用施設(+4.8% 575 ミリオン)

◎ 住宅建築部門 5.3ビリオン(対前月-0.3%) 集合住宅(+1.0% 2.7ビリオン) 戸建住宅(-1.6% 2.6ビリオン)

◎ 州別: オンタリオ州(-3.2% 3.3ビリオン) ケベック州(-9.1% 1.4ビリオン) アルバータ州(+14.9% 1.3ビリオン) ブリティッシュコロンビア州(-5.0% 1.46ビリオン)

(以下概要原文抜粋引用)

## Building permits, February 2018

Canadian municipalities issued **\$8.2 billion in building permits in February (-2.6%)**, following a 5.2% gain in January. Single-family homes as well as the commercial and institutional components saw lower levels of construction intentions in February.

Chart 1 

Total value of building permits

billions of dollars

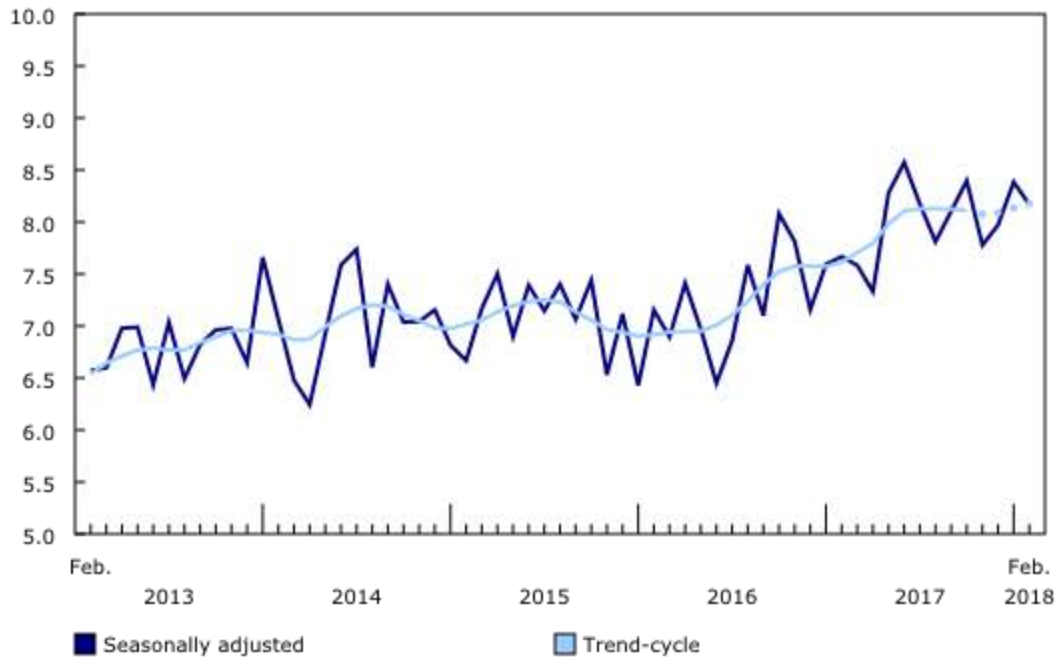
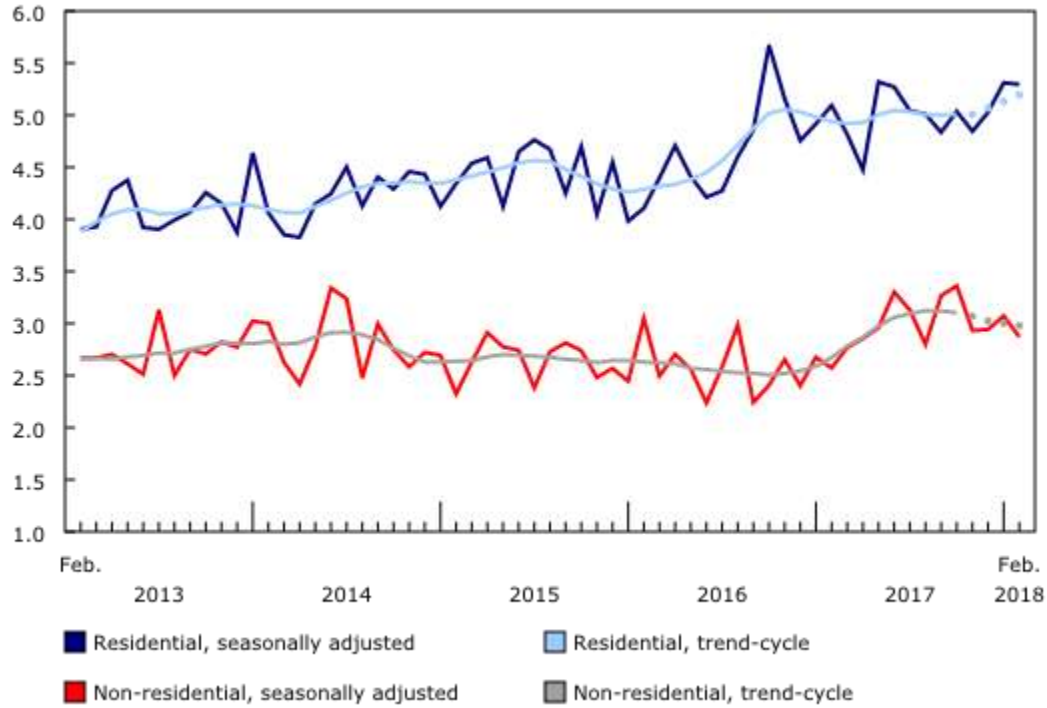


Chart 2

Value of building permits for residential and non-residential sectors


billions of dollars

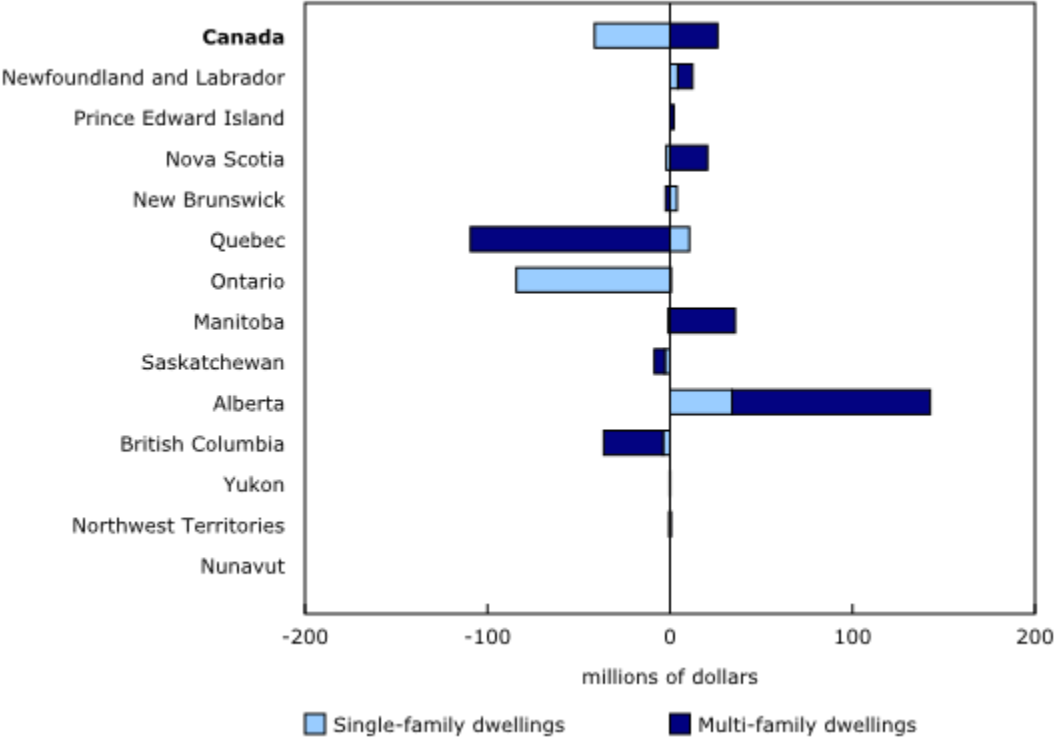


# Residential sector: The value of permits for single-family dwellings declines

The value of permits for **single-family dwellings decreased 1.6% (-\$41.3 million)** in February, largely due to **Ontario where intentions fell 6.9% (-\$84.2 million)** compared with January. The census metropolitan areas (CMAs) of Toronto (-13.6% or -\$67.1 million) and Oshawa (-64.7% or -\$65.7 million) posted the largest declines.

**Nationally, the value of multi-family dwellings rose 1.0%**. Six provinces posted increases in February, led by Alberta. The value of permits for multi-family dwellings in Alberta rose 46.9% (+\$108.6 million), nearly offsetting the 19.0% (-\$109.3 million) decline in Quebec. Despite a 4.2% decline in the province of British Columbia, the value of multi-family dwelling permits in the CMA of Vancouver rose 4.2% to \$548.6 million. Construction intentions for multi-family dwellings in Vancouver remained strong, posting a value above \$500 million for the third consecutive month.

**Chart 3**  Month-to-month change in value of residential building permits, February 2018



# Non-residential sector: Declines in commercial and institutional components

Municipalities issued **\$2.9 billion** worth of building permits for non-residential structures in February, down 6.6% from January. The decline in the value of permits for the commercial and institutional components more than offset the increase in the industrial component.

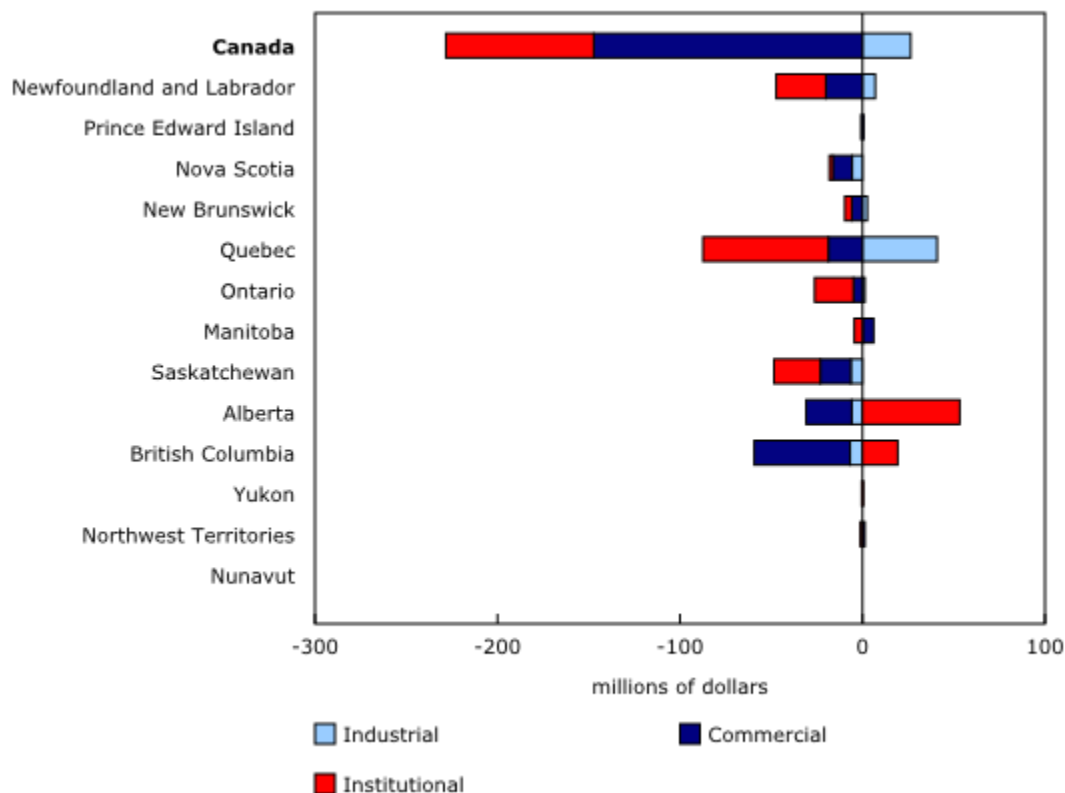
The **commercial component fell 8.7% to \$1.5 billion** in February, following an 8.3% increase in January. Eight provinces posted declines. British Columbia reported the largest decrease (-20.2%) following a strong January.

Following a 19.2% gain in January, the **institutional component decreased 9.7% to \$754.3 million** in February, primarily stemming from lower construction intentions in Quebec, specifically in the CMA of Montréal. Leading up to this decline, multiple permits for educational structures pushed the January value for the CMA of Montréal to \$158.6 million, the highest value since August 2016.

The value of building permits issued for **industrial structures increased 4.8% to \$575.0 million** in February, following a 19.5% decline in January. Quebec posted the largest increase, followed distantly by Newfoundland and Labrador.

Chart 4

Month-to-month change in value of non-residential building permits, February 2018



原文詳細は以下のサイトを参照ください。

<http://www.statcan.gc.ca/daily-quotidien/180410/dq180410a-eng.htm?CMP=mstatcan>

トロント日本商工会  
事務局